

Ultimate[®]

Platinum Format Component Systems with HEATT[™] Technology



Installation and Operation Guide

Ultimate Sound, Inc
138 University Parkway
Pomona, California
Phone: 909-594-2604
Fax: 909-594-0191
e-mail

technicalsupport@ultimate-sound.com

Ultimate Europe AB
Flöjelbergsgatan 8B
SE 431 37
Molndal, Sweden
Phone: 46-31 87 64 50
Fax: 46-31 87 64 50
anders.roti@tin.se

I. Introduction

You have purchased a very sophisticated component speaker system manufactured by **Ultimate® Sound**. Founded in 1975, **Ultimate® Sound** makes speakers for every car audio application, speakers for marine environments, enclosed speaker systems, amplifiers, accessories and other products. Our tradition of leadership and innovation in the audio industry continues with innovative products like **Platinum Format** loudspeakers with **HEATT™ Technology**.

We recommend you have your new **Platinum Format** loudspeakers installed by a professional. Professional installation shops have the equipment to do the job correctly, and the experience to recommend the best mounting locations in your vehicle.

Please use your new **Platinum Format** loudspeakers responsibly. Very loud music can cause permanent hearing loss.

PLATINUM FORMAT FEATURES:

- **HEATT™ Technology** means our **Platinum Format** drivers handle more power with less distortion. A layer of nickel, bonded to an injection molded cone, dissipates heat from the voice coil. The nickel layer also increases the stiffness of the cone for less harmonic distortion at high power.
- The **Butyl Rubber Surround** has superior damping characteristics and will last longer than foam surrounds
- **Titanium Dome Swivel Tweeters with Neodymium Magnets** provide smooth response beyond 25kHz for crystal clear high frequencies. Swivel tweeters can be aimed precisely for best stereo imaging. Flush, surface, or angle mount for complete flexibility in planning your installation.
- **Matched 12dB/Octave Crossovers** with +2dB/-2dB tweeter level adjustment for precise system tuning.
- A **Black Chrome Plated Frame** provides a distinctive appearance in keeping with the "Platinum" designation.
- A **Rubber Magnet Cover** protects the magnet from chipping or breaking.

II. Package Contents

- 1 pair of **Platinum Format** component mid-woofers
- 1 pair of speaker grilles and mounting rings
- Grille mounting adhesive
- Mounting hardware(nuts, screws and screw clips)
- 1pair of titanium dome swivel tweeters
- Tweeter mounting hardware(flush, surface and angle)
- 20' of #18AWG speaker wire
- 1 pair of 12dB/Octave crossovers
- Instruction manual, warranty card and cut-out template

III. Installation- Crossovers

1. Choose mounting locations for your Platinum Format crossovers. Make sure the the crossovers will not obstruct the mechanical function of any device or system in the vehicle. Be sure the mounting location and the drilling of screw holes for mounting will not present a hazard to any wires, control cables, fuel lines, fuel tanks, hydraulic lines, or other vehicle systems or components.
2. Press the indentation at the end opposite the connecting terminals and lift off the crossover cover. If you wish to mount the crossover to a flat surface, use the crossover as a template to mark where to drill the mounting holes. Use a 1/8"(3mm) bit, drill the holes and use the supplied screws to mount the crossover.
3. You may want to mount the crossovers in an accessible location so you can easily change the tweeter output level by moving the jumper to +2dB, -2dB or 0dB.

4. Connect the crossovers to your amplifier, mid-woofer, and tweeter locations. The terminals are marked for easy identification and to help you observe the correct polarity. Just insert the wire ends into the terminal slots, and secure the connection by tightening the terminal screws.

IV. Installation- Mid-Woofers

1. Choose mounting locations for your Platinum Format mid-woofers. Check for clearance behind the speaker mounting locations, making sure the speakers will not interfere with any handles, window cranks, door locks, or brackets. If the speakers are to be mounted in the vehicle doors, check the operation of all functions (windows, locks, and any other switches or hand cranks) to make sure there is no obstruction. Be sure the mounting location and the drilling of screw holes for mounting will not present a hazard to any wires, control cables, fuel lines, fuel tanks, hydraulic lines, or other vehicle systems or components. For rear deck installations, make sure the speakers will not interfere with opening and closing the trunk.
2. If you are replacing an original factory speaker with a speaker that is exactly the same size, you may not need to cut or drill any new holes or run any additional wires. Simply connect the speakers, observing correct polarity, and mount the speakers in the factory location, using the original mounting cut-outs, screw holes and hardware. You probably will not need the grilles and mounting rings for replacement installations.
3. Use the supplied template as a guide to cut the proper diameter mounting holes. Use the template or mounting ring to mark the locations for the mounting screws and drill the holes with a 1/8" diameter bit.

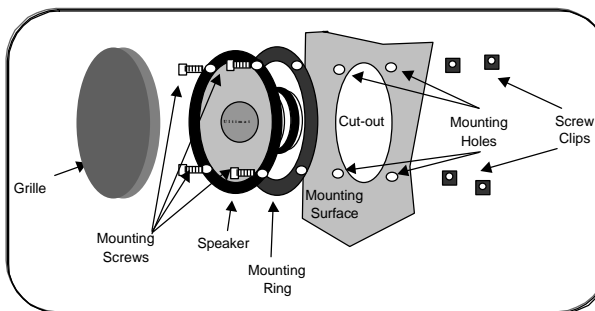
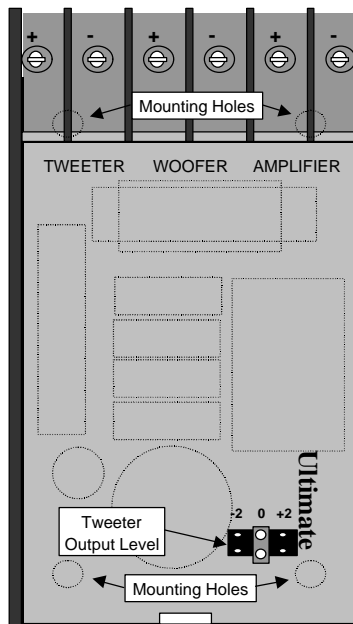


Fig. 2- Door installation

4. Feed the speaker wire from the crossover W+ and W- terminals through the opening and mounting ring, and connect it to the speaker terminals. Make sure you maintain the correct polarity. The supplied speaker wire is marked to help you maintain correct polarity when making connections. The terminals at one end of the speaker wire are coded by size to match the speaker terminals. Just push the connectors onto the matching terminals.

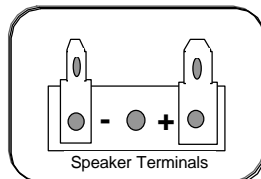


Fig. 4-

- Fit the mounting ring and speaker to the cut-out and mount with the supplied screws and clips. Apply a small amount of the grille adhesive at 4 or more points around the edges of the grilles and carefully, but firmly, press the grilles into place.

V. Installation-Tweeters

Choose mounting locations for your Platinum Format Titanium dome tweeters. Remember that for the best performance, the tweeters should be mounted as close to the mid-woofers as possible, with an unobstructed, direct path to the listening area. Check for clearance behind the tweeter mounting locations, making sure the tweeters will not interfere with any handles, window cranks, door locks, or brackets. If the tweeters are to be mounted in the vehicle doors, check the operation of all functions (windows, locks, and any other switches or hand cranks) to make sure there is no obstruction. Be sure the mounting location and the drilling of screw holes for mounting will not present a hazard to any wires, control cables, fuel lines, fuel tanks, hydraulic lines, or other vehicle systems or components.

- Surface or Angle Mount-** Using the base plate or angle housing as a template, mark and drill two 1/8" (3mm) mounting screw holes and a 1/4" (6mm) wire exit hole in the

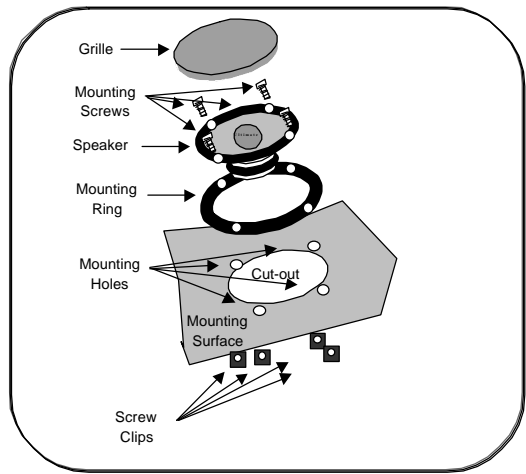


Fig. 3- Rear Deck installation

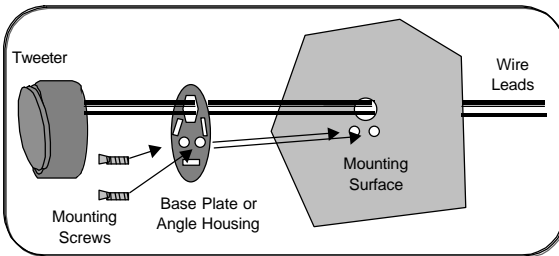


Fig. 5- Tweeter Surface or Angle Mount

mounting surface. Mount the base plate or angle housing to the mounting surface with the screws. Feed the tweeter's attached lead wires through the exit hole. Carefully, but firmly press the tweeter back against the base plate or angle housing, matching the slots on the bottom of the tweeter with the bayonet style mounting tabs on the base plate or angle housing. Rotate the tweeter body to lock it into place. Connect speaker wire from the crossover **T+** and **T-** terminals to the tweeter lead wires, observing correct polarity.

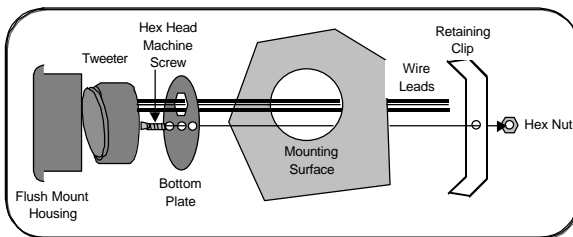


Fig. 6- Tweeter Flush Mount

2. **Flush Mount-** Using the flush mount housing as a template, mark the cut-out hole in the mounting surface carefully. The exact size of the hole should be 2 1/8"(53.8mm), and it will be difficult to hide any mistakes. Cut out the mounting hole. Slide the tweeter into the flush mount housing. Push the hex head machine screw through the center hole in the bottom plate from the side with the hex recess. Make sure the screw head is seated in the recess so it will not turn. Feed the wire leads through the exit hole in the bottom plate. Press the bottom plate into the bottom of the flush mount housing and turn it to lock it in place. Feed the wire leads through first, then press the entire assembly through the cut-out hole in the mounting surface. Press the retaining clip onto the machine screw, and tighten the hex nut on the screw until the entire assembly is firmly in place. Do not over tighten. Connect speaker wire from the crossover **T+** and **T-** terminals to the tweeter lead wires, observing correct polarity.

Specifications

Model	PS65	PS52
Size	6.5"/165mm	5.25"/133mm
Impedance	4Ω	4Ω
Frequency	50Hz-25kHz	70Hz-25kHz
Sensitivity	92.5dB	92dB
Power- RMS	80 Watts	65 Watts
Power- MAX	160 Watts	130 Watts
Cone	HEATT™	HEATT™
Surround	Butyl	Butyl
Tweeter	Titanium	Titanium
Frame	Black Chrome	Black Chrome
Magnet Cover	Rubber	Rubber
Crossover	2-Way, 12dB/Octave	2-Way, 12dB/Octave
Mounting Depth(In.)	2.6"	2.2"
Mounting	64mm	54mm

See the supplied warranty card for service information

Call 888-909-9988 for technical assistance.

Vous avez acheté un système composant de haute qualité, produit par **Ultimate® Sound**. Fondé en 1975, **Ultimate® Sound** fabrique des haut-parleurs pour l'usage dans les véhicules, des haut-parleurs pour l'usage dans les bateaux, des systèmes de haut-parleurs en caissons, des amplificateurs, des accessoires et des autres produits. Notre tradition d'être une entreprise de pointe et innovatrice dans l'industrie du car audio continue avec des produits comme les haut-parleurs de la série **Platinum Format** avec technologie **HEATT™**.

Nous vous recommandons l'installation de vos haut-parleurs **Platinum Format** par un spécialiste du car audio. Les revendeurs spécialisés sont équipés avec les outils nécessaires pour une installation correcte et ils sont des experts de trouver les meilleurs emplacements

Fig. 2- Door installation

dans votre voiture.

Soyez prudent dans l'usage de vos nouveaux haut-parleurs de la série **Platinum Format**. Un niveau sonore excessif peut causer une perte permanente de l'ouïe.

LES CARACTÉRISTIQUES DE LA SÉRIE PLATINUM FORMAT

- **Technologie HEATT™**: Les haut-parleurs **Platinum Format** avec une puissance admise plus haute et moins de distorsions. Une couche en nickel qui est lié à la membrane en alliage injecté enlève de la chaleur de la bobine et elle augmente la rigidité de la membrane et diminue les distorsions harmoniques à hautes puissances.
- La **suspension en gomme butyl** avec des caractéristiques d'amortissement meilleures et une durée de vie plus longue que des suspensions en mousse.
- Le **haut-parleur d'aigus orientable avec membrane en titane et aimant en néodyme** avec une réponse en fréquence équilibré au-delà de 25 kHz produit un son très clair dans les hautes fréquences. Les haut-parleurs d'aigus sont orientables pour une meilleure image stéréo. Divers supports de montage pour une grande flexibilité d'encastrement.
- **Filtre passif de 12 dB/octave** avec ajustement du niveau du haut-parleur d'aigus de +2 dB/-2dB pour un réglage optimal.
- Le **saladier chromé noir** est caractéristique pour l'apparence de la série "**Platinum**".
- La **protection en gomme** protège l'aimant contre rupture.

II. Contenu de l'emballage

- 1 paire de haut-parleurs **Platinum Format** médium-grave
- 1 paire de grilles de protection et supports de montage
- adhésive pour le montage des grilles de protection
- accessoires pour le montage (vis, brides de fixation, écrous)
- 1 paire de haut-parleurs d'aigus orientables avec membrane en titane
- supports de montage pour les HP d'aigus (encastré, apparent, incliné)
- 6 mètres de câble d'haut-parleur de 1.5 mm²
- 1 paire de filtres passifs 12 dB/octave
- mode d'emploi, carte de garantie et modèle d'encastrement

5. Installation- filtre passif

1. Choisissez l'endroit d'encastrement pour le filtre passif **Platinum Format**. Assurez-vous que le filtre passif ne gêne pas le fonctionnement mécanique d'un système ou d'une partie de votre véhicule. Assurez-vous que l'emplacement et le forage des trous n'endommagent pas des câbles, des câbles de commande, les conduites de carburant, le réservoir de carburant, le circuit hydraulique ou d'autres équipements ou accessoires du véhicule.
2. Enlevez le couvercle du filtre passif en poussant sur la coche latérale. Utilisez le filtre passif comme modèle pour marquer la position des trous pour le montage, si vous désirez installer le filtre passif sur un panneau plat. Utilisez un foret de 1/8" (3 mm) pour forer les trous et vissez le filtre passif avec les vis fournis.

3. Installez le filtre passif dans un endroit qui est facilement accessible. Ainsi vous pouvez facilement ajuster le niveau de sortie du haut-parleur d'aigus entre +2dB, -2dB ou 0dB.
4. Posez le câble d'haut-parleur du filtre passif à l'amplificateur, au haut-parleur médium-grave et au haut-parleur d'aigus. Pour une bonne reconnaissance et pour vous aider à garder la phase correcte, les connexions des câbles sont marquées. Insérez le câble dans les connexions et serrez bien les vis.

IV. Installation- haut-parleur médium-grave

6. Choisissez l'endroit d'encastrement pour les haut-parleurs médium-grave de la série Platinum Format. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles derrière l'endroit d'encastrement et que le haut-parleur ne gêne pas l'usage et le fonctionnement des portières, des vitres, des poignées des portes et d'autres poignées. Si le haut-parleur est installé dans les portes, contrôlez le fonctionnement des vitres, des portières et des poignées. Assurez-vous que l'emplacement et le forage des trous n'endommagent pas des câbles, des câbles de commande, les conduites de carburant, le réservoir de carburant, le circuit hydraulique ou d'autres équipements ou accessoires du véhicule. Si le haut-parleur est installé dans la plage arrière, assurez-vous qu'il ne gêne pas l'ouverture et la fermeture du coffre.
7. Il est possible que vous ne deviez pas forer des nouveaux trous ou que vous ne devez pas poser des nouveaux câbles en cas que vous remplacez un haut-parleur d'origine par un haut-parleur de la même taille. Connectez simplement le haut-parleur, en observant la phase correcte et installez le haut-parleur dans l'emplacement d'origine en utilisant le trou d'origine, les vis d'origine et les supports d'origine. Peut-être vous n'avez pas besoin de la grille de protection et de l'anneau de montage si vous remplacez un haut-parleur d'origine.
8. Utilisez le modèle fournis pour marquer et pour couper le trou d'encastrement. Utilisez le modèle ou l'anneau de montage pour marquer et pour forer avec un foret de 1/8" (3 mm) les trous pour les vis de montage.

Fig. 2- Installation dans les portes

Fig. 3- Installation dans la plage arrière

9. Posez le câble d'haut-parleur des connexions W+ et W- du filtre passif par le trou d'encastrement et l'anneau de montage et connectez le câble à l'haut-parleur. Assurez-vous de garder la phase correcte. Le câble fournis possède une inscription pour vous aider à garder la phase correcte. Le câble d'haut-parleur possède sur un côté des cosses spéciales pour le haut-parleur médium-grave. Poussez simplement les cosses sur les connexions correctes.

Fig. 4- Connectez le câble à l'haut-parleur

10. Positionnez le haut-parleur et l'anneau de montage dans le trou d'encastrement et montez-le avec les vis et les clips fournis. Appliquez de l'adhésive pour la grille de protection sur 4 ou plus points autour de la grille et poussez la grille avec prudence dans la position correcte.

V. Installation- haut-parleur d'aigus

Choisissez l'endroit d'encastrement pour les haut-parleurs d'aigus avec membrane en titane de la série Platinum Format. Souvenez-vous, que pour le meilleur son, le haut-parleur d'aigus doit être installé le plus proche possible au haut-parleur médium-grave. De plus, le signal aigu devrait joindre votre oreille directement, sans être bloqué par des obstacles.

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles derrière l'endroit d'encastrement et que le haut-parleur ne gêne pas l'usage et le fonctionnement des portières, des vitres, des poignées des

portes et d'autres poignées. Si le haut-parleur est installé dans les portes, contrôlez le fonctionnement des vitres, des portières et des poignées. Assurez-vous que l'emplacement et le forage des trous n'endommagent pas des câbles, des câbles de commande, les conduites de carburant, le réservoir de carburant, le circuit hydraulique ou d'autres équipements ou accessoires du véhicule.

3. **Montage apparent ou incliné-** Utilisez la coupe pour le montage apparent ou incliné comme modèle, marquez et forez deux trous de 1/8" (3 mm) pour le montage et un trou de 1/4" (6 mm) pour le câble. Vissez le support de base ou le support incliné sur le panneau avec les vis fournis. Posez le câble du haut-parleur d'aigus par le trou pour le câble du support. Poussez soigneusement le haut-parleur d'aigus dans le support, en observant que la patte du haut-parleur passe dans la fissure du support. Tournez le haut-parleur pour bien le fixer dans le support. Connectez le câble d'aigus du haut-parleur des connexions **T+** et **T-** du filtre passif au câble qui sort du haut-parleur d'aigus. Faites attention à la phase correcte.

Fig. 5- Montage apparent ou incliné

4. **Montage encastré-** Utilisez le support pour le montage encastré comme modèle pour marquer le trou d'encastrement dans la surface de montage. Soyez prudent quand vous coupez le trou d'encastrement, car il sera difficile de recouvrir si vous avez choisi un emplacement faut. Le trou d'encastrement doit avoir un diamètre exact de 2 1/8" (53.8 mm). Coupez le trou d'encastrement. Poussez le haut-parleur d'aigus dans le support de montage. Poussez la vis type « hex » dans le trou central du support de base et assurez-vous que la tête de la vis est bien serrée dans l'approfondissement et qu'elle ne tourne plus. Posez le câble qui sort du haut-parleur d'aigus dans le trou du support de base. Poussez le support de base dans le support pour le montage encastré et tournez le pour bien le fixer. Posez d'abord le câble du haut-parleur et poussez après l'unité complète dans le trou d'encastrement. Poussez la bride de fixation sur la vis type hex et vissez bien l'écrou sur la vis afin que toute l'unité soit bien fixée. Connectez le câble d'aigus du haut-parleur des connexions **T+** et **T-** du filtre passif aux connexions du câble du haut-parleur d'aigus. Observez la phase correcte.

Fig. 6- Montage encastré

Spécifications

modèle	PS65	PS52
diamètre	6.5"/165 mm	5.25"/133 mm
impédance	4Ω	4Ω
gamme en fréquence	50Hz-25kHz	70Hz-25kHz
rendement	92.5 dB	92 dB
puissance admise- RMS	80 watts	65 watts
puissance admise- MAX	160 watts	130 watts
membrane	HEATT™	HEATT™
suspension	Butyl	Butyl
haut-parleur d'aigus	Titanium	Titanium
saladier	chromé noir	chromé noir
protection de l'aimant	gomme	gomme
filtre passif	2 voies, 12 dB/Octave	2 voies, 12 dB/Octave
profondeur d'encastrement(In.)	2.6"	2.2"
profondeur d'encastrement (mm)	64 mm	54 mm

Deutsch

I. Einleitung

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des sehr hochwertigen Lautsprecher-Komponenten-Systems, hergestellt von **Ultimate® Sound**. Gegründet wurde **Ultimate® Sound** im Jahre 1975 und mittlerweile produziert das Unternehmen Lautsprecher für den Auto-Hifi Bereich, Lautsprecher für den Bootsbereich, Gehäuse-Lautsprecher, Verstärker, Zubehör und andere Produkte. Unsere Tradition als führende und innovative Firma in der Auto-Hifi-Industrie wird fortgeführt mit Produkten wie den **Platinum Format** Lautsprechern mit **HEATT™ Technology**.

Wir empfehlen Ihnen, ihre neuen **Platinum Format** Lautsprecher durch einen Fachhändler einbauen zu lassen. Spezialisierte Einbauwerkstätten haben die entsprechende Ausrüstung, um den Einbau korrekt auszuführen und haben die Erfahrung für den besten Einbauplatz in ihrem Fahrzeug.

Bitte verwenden Sie ihre neuen **Platinum Format** Lautsprecher verantwortungsbewusst. Sehr laute Musik kann zu dauerhaften Hörschäden führen.

MERKMALE PLATINUM FORMAT:

- **HEATT™ Technology** bedeutet, dass unsere **Platinum Format** Lautsprecher höher belastbar sind mit weniger Verzerrungen. Eine Schicht aus Nickel an der Spritzguss-Membrane entzieht der Schwingspule Wärme. Die Schicht aus Nickel erhöht zudem die Steifigkeit der Membrane und dies verringert die harmonischen Verzerrungen bei hohen Belastungen.
- Die **Butyl Gummi Sicke** hat eine hervorragende Dämpfungscharakteristik und eine längere Lebensdauer als geschäumte Sicken.
- Der **ausrichtbare Titan Kalotten-Hochtöner mit Neodym-Magnet** sorgt mit einem ausgeglichenen Frequenzgang bis über 25kHz für eine kristallklare Hochtönwiedergabe. Der ausrichtbare Hochtöner kann für eine optimale Stereoabbildung präzise ausgerichtet werden. Ein-, Aufbau und Winkelaufbau gewähren hohe Flexibilität bei der Planung ihrer Installation.
- **12dB/Oktave Passiv-Frequenzweichen** mit Hochtönpegel-Anpassung +2dB/-2dB ermöglichen eine optimale Abstimmung.
- Ein **schwarzverchromtes Chassis** ist kennzeichnend für das klare **"Platinum"** Erscheinungsbild.
- Eine **Gummi-Magnetabdeckung** schützt das Magnet vor Absplitterung oder Bruch.

II. Verpackungsinhalt

- 1 Paar **Platinum Format** Mitteltöner-Woofers
- 1 Paar Lautsprechergitter mit Montageringen
- Montagekleber für die Lautsprechergitter
- Montagezubehör (Muttern, Schrauben und Schraubclips)
- 1 Paar ausrichtbare Titan Kalotten-Hochtöner
- Montagehalter für die Hochtöner (Ein- und Aufbau)
- 6 Meter Lautsprecherkabel 1.5mm²
- 1 Paar Passiv-Frequenzweichen 12 dB/Oktave
- Einbauanleitung, Garantiekarte und Einbauschablone

III. Einbau- Frequenzweiche

6. Wählen Sie den Einbauort für die Platinum Format Frequenzweichen. Vergewissern Sie sich, dass die Frequenzweichen nicht die mechanischen Funktionen in ihrem Fahrzeug beeinträchtigen. Vergewissern Sie sich, dass der Einbauort und das Bohren der Schraubenlöcher keine Gefahr darstellt für irgendwelche Kabel, Leitungen, Benzinleitungen, den Tank, hydraulische Leitungen oder andere Fahrzeugteile.
7. Entfernen Sie den Deckel der Frequenzweiche, in dem Sie die Kerbe auf der Gegenseite der Anschlüsse eindrücken. Falls Sie die Frequenzweiche auf einen flachen Untergrund

Fig. 1-
Frequenzweichen

montieren, benutzen Sie die Frequenzweiche als Schablone und markieren Sie die Schraubenlöcher. Benutzen Sie einen 1/8" (3mm) Bohrer, bohren Sie die Löcher und verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben für die Montage der Frequenzweiche.

8. Installieren Sie die Frequenzweiche an einem leicht zugänglichen Ort, damit Sie den Hochtוןpegel problemlos durch umstecken der Steckverbindung auf +2dB, -2dB oder 0dB ändern können.
9. Verlegen Sie das mitgelieferte Lautsprecherkabel von der Frequenzweiche zum Verstärker, zu den Mitteltönern und zu den Hochtönern. Die Anschlüsse sind zur klaren Erkennbarkeit markiert. Beachten Sie die richtige Phase. Verschrauben Sie die Kabelenden in die entsprechenden Anschlüssen der Frequenzweiche.

IV. Einbau- Mitteltöner-Woofers

11. Wählen Sie den Einbauort für die **Platinum Format** Mitteltöner-Woofers. Vergewissern Sie sich, dass der Einbauort sowohl vor wie auch hinter der Einbaufläche von keinerlei Behinderungen und Hindernissen wie Türgriffen, Scheiben, Scheibenführungen oder dem Türmechanismus beeinträchtigt wird. Überprüfen Sie alle Funktionen (der Scheiben, Schösser, Schalter, Griffe) auf ihre Funktionstüchtigkeit, falls der Lautsprecher in die Tür eingebaut wird. Vergewissern Sie sich, dass der Einbauort und das Bohren der Schraubenlöcher keine Gefahr darstellt für irgendwelche Kabel, Kabelstränge, Benzinleitungen, den Benzintank, hydraulische Leitungen oder andere Fahrzeugteile. Bei Einbau in die Heckablage dürfen die Lautsprecher das Öffnen und Schliessen des Kofferraums nicht beeinträchtigen.
12. Falls Sie einen Original-Lautsprecher durch einen Lautsprecher der gleichen Grösse ersetzen, kann es sein, dass Sie keine neuen Löcher ausschneiden oder bohren müssen und keine neuen Kabel verlegen müssen. Schliessen Sie einfach den Lautsprecher an das Kabel an (achten Sie dabei auf die richtige Phase) und montieren Sie den Lautsprecher mit dem Original-Einbauszubehör in die Original-Einbauöffnung. Es kann sein, dass Sie für diesen Einbau das Lautsprechergitter und den Montagering nicht benötigen.
13. Verwenden Sie die mitgelieferte Einbauschablone als Vorlage, um das Einbauloch sauber auszuschneiden. Verwenden Sie die Schablone oder den Montagering, um die Position der Schrauben zu markieren und die Schraubenlöcher mit einem 1/8" (3mm) Bohrer zu bohren.

Fig. 2- Türeinbau

Fig. 3- Einbau in die Heckablage

14. Führen Sie das Lautsprecherkabel vom **W+** und **W-** Anschluss der Frequenzweiche durch das Einbauloch und den Montagering und schliessen Sie das Kabel an die Anschlüsse des Lautsprechers an. Achten Sie dabei auf die richtige Phase. Das mitgelieferte Lautsprecherkabel ist markiert, um ihnen das Anschliessen mit der richtigen Polarität zu erleichtern. Die Kabelschuhe haben auf einer Seite die entsprechenden Grössen, damit sie an die Anschlüsse des Lautsprechers passen. Stecken Sie die Kabelschuhe einfach auf die passenden Anschlüsse.
15. Positionieren Sie den Montagering und den Lautsprecher in die Einbauöffnung und montieren Sie beide mit den mitgelieferten Schrauben und Schraubclips. Verteilen Sie den Montagekleber an 4 oder mehr Punkten an den Ecken des Gitters und pressen Sie das Gitter vorsichtig in die richtige Position.

Fig. 4- Anschlüsse des Lautsprechers

V. Einbau- Hochtöner

Wählen Sie den Einbauort für die **Platinum Format** Kalotten-Hochtöner. Um die beste Wiedergabequalität zu erzielen, sollte der Hochtöner so nahe wie möglich beim Mitteltöner-Woofers eingebaut werden. Das abgestrahlte Hochtonsignal sollte dabei auf direktem Weg zu ihrem Ohr gelangen, ohne dass es durch Hindernisse abgeblockt wird. Vergewissern Sie sich, dass der Einbauort des Hochtöners von keinerlei Behinderungen und Hindernissen wie Türgriffen, Scheiben, Scheibenführungen oder dem Türmechanismus beeinträchtigt wird. Überprüfen Sie alle Funktionen (der Scheiben, Schösser, Schalter, Griffe) auf ihre

Funktionstüchtigkeit, falls der Hochtöner in die Türe eingebaut wird. Vergewissern Sie sich, dass der Einbauort und das Bohren der Schraubenlöcher keine Gefahr darstellt für irgendwelche Kabel, Kabelstränge, Benzinleitungen, den Benzintank, hydraulische Leitungen oder andere Fahrzeugteile.

5. **Aufbau oder Winkel-Aufbau-** Unter der Verwendung der Basisplatte oder der Winkel-Aufbauschaale als Schablone, markieren und bohren Sie in den Einbauort zwei 1/8" (3mm) Löcher für die Montageschrauben und ein 1/4" (6mm) Loch für die Kabeldurchführung. Montieren Sie die Bodenplatte oder die Winkel-Aufbauschaale mit den Schrauben an den gewünschten Einbauort. Führen Sie das Kabel des Hochtöners durch das Durchgangsloch. Drücken Sie den Hochtöner vorsichtig auf die Basisplatte oder in die Winkel-Aufbauschaale. Dabei sollten die Bajonett-Laschen des Hochtöners in die Schlitze der Bodenplatte oder der Winkel-Aufbauschaale greifen. Drehen Sie den Hochtöner bis er fixiert ist. Schliessen Sie das Lautsprecherkabel an den T+ und T- Anschluss der Frequenzweiche an und an das Kabel des Hochtöners, unter Beachtung der richtigen Phase.

Fig. 5- Aufbau oder Winkel-Aufbau

6. **Flacheinbau-** Unter der Verwendung der Flacheinbauschaale als Schablone markieren Sie vorsichtig das Einbauloch auf der Montageoberfläche. Der Lochdurchmesser sollte genau 2 1/8" (53.8mm) betragen. Seien Sie vorsichtig, bei einem Fehler ist dieses Loch nicht einfach wieder zu verbergen oder abzudecken. Schneiden Sie das Einbauloch aus. Fügen Sie den Hochtöner in die Einbauschaale ein. Drücken Sie die Hexkopf-Schraube in das mittlere Loch der Bodenplatte. Vergewissern Sie sich, dass die Hexkopf-Schraube richtig in der Vertiefung verankert ist und sich nicht mehr drehen kann. Führen Sie das Kabel des Hochtöners durch das Durchgangsloch der Bodenplatte. Drücken Sie die Bodenplatte in den Boden der Einbauschaale und drehen Sie sie bis sie arretiert ist. Führen Sie zuerst das Kabel durch das Einbauloch und drücken Sie dann die ganze Einbauschaale in das Einbauloch. Drücken Sie den Rückhaltebügel auf die Hexkopf-Schraube und verschrauben Sie anschliessend die Hexmutter auf die Hexkopf-Schraube bis die ganze Einheit richtig fixiert ist. Ueberdrehen Sie die Schraube nicht. Schliessen Sie das Lautsprecherkabel an den T+ und T- Anschluss der Frequenzweiche an und an das Kabel des Hochtöners, unter Beachtung der richtigen Phase.

Fig. 6- Flacheinbau

Technische Daten

Modell	PS65	PS52
Grösse	6.5"/165mm	5.25"/133mm
Impedanz	4Ω	4Ω
Frequenzgang	50Hz-25kHz	70Hz-25kHz
Schalldruck	92.5dB	92dB
Belastbarkeit RMS	80 Watt	65 Watt
Belastbarkeit MAX	160 Watt	130 Watt
Membrane	HEATT™	HEATT™
Sicke	Butyl	Butyl
Hochtöner	Titanium	Titanium
Chassis	Schwarz verchromt	Schwarz verchromt
Magnetabdeckung	Gummi	Gummi
Frequenzweiche	2-Weg, 12dB/Oktave	2-Weg, 12dB/Oktave
Einbautiefe (In.)	2.6"	2.2"
Einbautiefe (mm)	64mm	54mm

**Beachten Sie die Garantie-Karte für Service-Informationen
Technische Hilfe erhalten Sie unter der Nummer 888-909-9988.**

ESPAÑOL

Introducción

Recomendamos que haga instalar su nuevo sistema **Platinum Format** por un instalador profesional. Los instaladores profesionales tienen las herramientas necesarias para la correcta instalación del sistema, y la experiencia para recomendar la mejor ubicación de cada componente dentro de su vehículo.

Utilice su nuevo sistema Platinum Format responsablemente. La música a niveles altos puede causar lesiones permanentes en el órgano auditivo.

CARACTERÍSTICAS DEL PLATINUM FORMAT:

- La **tecnología HEATT™** utilizada en los altavoces **Platinum Format**, permite someter a los transductores a una mayor potencia sin distorsión. Una capa de Níquel, añadida al cono moldeado por inyección, disipa el calor de la bobina. La capa de níquel también incrementa la rigidez del cono, proporcionando una distorsión armónica menor a mayor potencia.
- La **Suspensión de Goma de Butilo** tiene unas características de amortiguación superiores y dura más que las suspensiones de espuma.
- **Tweeter Orientable de Titanio con Imanes de Neodimio** que proporcionan una respuesta suave hasta 25 KHz para asegurar unas altas frecuencias limpias y cristalinas. Los tweeters orientables pueden ser enfocados para crear una imagen estéreo más real. Pueden nser empotrados, montados en superficie ó en ángulo para facilitar cualquier tipo de instalación.
- **Filtro apareado de 12dB/Octava** con ajuste de nivel de tweeter de +2dB/-2dB para un ajuste perfecto del sistema.
- El Chasis Exclusivo en Cromo Negro da una apariencia distintiva a la serie **Platinum Format**.

Material Suministrado

- 1 pareja de componentes de medio graves **Platinum Format**
- 1 pareja de rejillas de altavoces y aros de montaje
- Adhesivo para las rejillas
- Material de montaje (Tuercass, tornillos y clips)
- 1pareja de tweeters orientables de cúpula de titanio
- Material de montaje para el tweeter (empotrado, superficie y ángulo)
- Cable de altavoz de 18AWG
- 1 pareja de filtros de 12dB/Octava
- Manual de instrucciones , garantía y plantilla de corte

Instalación- Filtros

1. Elija el lugar de montaje para los filtros **Platinum Format**. Asegúrese que el filtro no obstruya las funciones mecánicas de algún dispositivo o sistema del vehículo. Tenga precaución al taladrar los agujeros para los tornillos de sujeción y asegúrese de que no interfieran con cables ó líneas de combustible ó hidráulicas u otros sistemas o componentes del vehículo
2. Presione la carcasa del filtro por la parte opuesta a los terminales de conexión y extraigala. Si desea montar el filtro sobre una superficie plana, use el mismo filtro como plantilla para marcar los puntos a taladrar. Use una broca de 3mm, taladre los agujeros y utilice los

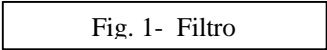


Fig. 1- Filtro

- tornillos suministrados para fijar el filtro.
- Es conveniente que monte el filtro en un lugar de fácil acceso para poder cambiar los ajustes de nivel de salida del tweeter moviendo el jumper a +2dB, -2dB ó 0dB.
 - Lleve el cable de altavoz desde los terminales del filtro al medio-woofer, el tweeter y el amplificador. Los terminales están marcados para una fácil identificación y le ayudarán a respetar la polaridad correcta. Inserte los cables en los terminales y asegúrelos con los tornillos de los propios terminales

IV. Instalación de los Medio - Graves

- Elija el lugar de montaje para los medio – graves **Platinum Format**. Asegúrese que hay espacio detrás del lugar de montaje y de que éstos no interfieren con el sistema de elevación de lunas, cierres de las puertas, o montantes. Si los altavoces van a ser instalados en las puertas del vehículo, verifique todas las operaciones (ventanas, cierres, etc..) para verificar que no hay obstrucciones. Verifique que la posición de montaje y los taladros de fijación no presentan un peligro para ningún cable, línea de combustible ó hidráulica o cualquier otro sistema del vehículo. Si van a instalarse en la bandeja trasera, asegúrese que los altavoces no presentan un obstáculo para la apertura o cierre del maletero.
- Si va a montar los altavoces como reemplazo a los de origen del vehículo utilizando unos altavoces del mismo tamaño exactamente, no necesitará cortar o taladrar nuevos agujeros ni utilizar cable adicional. Conecte sencillamente los altavoces manteniendo la polaridad correcta y móntelos en los orificios originales con el material de sujeción original. Seguramente no necesitará las rejillas ni los aros suministrados.
- Use la plantilla suministrada como guía para cortar el orificio para el altavoz. Utilice la plantilla o el anillo de montaje para marcar los orificios de los tornillos y taládrelos con una broca de 3mm.

Fig. 2- Instalación en puerta

Fig. 3- Instalación en bandeja

- Lleve el cable hasta los altavoces desde los terminales W+ y W- del filtro a través de la abertura y del anillo de montaje y conéctelo a los terminales del altavoz. Respete la correcta polaridad. El cable de altavoz suministrado está marcado para ayudarle a respetar la polaridad al hacer las conexiones. Los terminales del altavoz son de diferente tamaño para el positivo y negativo.
- Ajuste el anillo y el altavoz a la abertura y asegúrelos con los clips y tornillos suministrados. Añada un poco de pasta adhesiva a la rejilla en tres o cuatro puntos en los bordes para que se mantenga firme y segura.

Fig. 4- Terminales del Altavoz

V. Instalación - Tweeters

Elija el emplazamiento para sus tweeters **Platinum Format** de cúpula de titanio. Recuerde que para una actuación óptima. Los tweeters deben ser montados lo más cerca posible de los altavoces de medio – graves, sin obstrucciones en el camino de la onda sonora. Verifique que haya espacio tras la posición de montaje de los tweeters, asegurándose de que no interfieran con manetas, elevación de lunas, cierres de puerta ó montantes. Si los tweeters

van a ser montados en las puertas del vehículo, verifique el funcionamiento de todos los accesorios (ventanas, cierres, etc.). Asegúrese de que la posición de montaje y los taladros de sujeción no interfieren con cables, líneas de combustible ó hidráulicas, u otros sistemas del vehículo.

1. Montaje en superficie ó ángulo- Utilice la base plana ño de ángulo como plantilla para marcar y taladrar dos orificios 3mm para el montaje y uno de 6mm para pasar el cable. Monte la base plana o de ángulo sobre la superficie escogida con los tornillos. Pase los cables del tweter a través del orificio practicado. Presione firmemente pero con cuidado el tweeter contra la base y gírelo para fijarlo. Conecte el cable de altavoz a los terminales T+ y T- del filtro observando la polaridad.

Fig. 5- Montaje del tweeter en superficie ó ángulo

Montaje empotrado- Utilice la carcasa para empotrar como plantilla para marcar el agujero de corte en la superficie escogida. El diámetro excato del orificio ha de ser de 53.8mm y ha de prestar especial atención, ya que será difícil disimular posibles errores. Deslice el tweeter dentro del alojamiento para empotrar. Introduzca el tornillo con cabeza hexagonal en el orificio central y asegúrese que tiene una posición firme Presione la placa base contra la parte inferior del alojamiento para empotrar y gírela para fijarla. Pase primero los cables del tweeter. Pulse el clip de retención contra el tornillo hexagonal y asegúre la estructura con una tuerca. Conecte el cable de altavoz a los terminales T+ y T- del filtro respetando la polaridad.

Fig. 6- Montaje empotrado

Especificaciones

Modelo	PS65	PS52
Tamaño	6.5"/165mm	5.25"/133mm
Impedancia	4Ω	4Ω
Respuesta en frecuencia	50Hz-25kHz	70Hz-25kHz
Sensibilidad	92.5dB	92dB
Potencia- RMS	80 Watts	65 Watts
Potencia- MAX	160 Watts	130 Watts
Cono	HEATT™	HEATT™
Suspensión	Butyl	Butyl
Tweeter	Titanium	Titanium
Carcasa	Cromo Negro	Cromo Negro
Filtro	2-Vias, 12dB/Octava	2-Vias, 12dB/Octava
Profundidad de	64mm	54mm